

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 159 : سورة طه - 41-1

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طه ﴿١﴾

طه

مَا	أَنْزَلْنَا	عَلَيْكَ	الْقُرْآنَ	لِتَشْقَى ﴿٢﴾
نه دے	نازل کړې مونږ	په تا باند	قرآن	چه ته په مصیبت کښ پرېوځي

إِلَّا	تَذِكْرَةً	لِّمَنْ	يَخْشَى ﴿٣﴾
مگر	يو نصیحت دے	د هغه دپاره چه	ویریري

تَنْزِيلًا	مَمَّنْ	خَلَقَ	الْأَرْضَ	وَالسَّمَاوَاتِ	الْعَلَى ﴿٤﴾
نازل شوې دے	د هغه د طرفنه چا چه	پیدا کړې دی	زمکه	او آسمانونه	اوچت

الرَّحْمَنُ	عَلَى الْعَرْشِ	اسْتَوَى ﴿٥﴾
هغه رحمن دے	چه په عرش باند	مستوی شو

لَهُ	مَا	فِي السَّمَاوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ	وَمَا
هم د هغه دپاره دی	خه چه	په آسمانونو کښ دی	او خه چه	په زمکه کښ دی	او خه چه
بَيْنَهُمَا	وَمَا	تَحْتَ	التَّرَى ﴿٦﴾		
په مینځ کښ دی د دے دوانږو	او خه چه	لاند دی	د لوندې خاورې / زمکې		

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 159 : سورة طه - 41-1

وَأَن	تَجْهَرُ	بِالْقَوْلِ	فَإِنَّهُ	يَعْلَمُ	السِّرَّ	وَأَخْفَى ﴿٧﴾
اوکه چرے	ته په اوچت آواز اوکړے	خبره	نو ې شکه هغه	هغه پوهیږی	په راز	او زیاته پټه (خبره)

اللَّهُ	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	لَهُ	الْأَسْمَاءُ	الْحُسْنَى ﴿٨﴾
الله	نشته	خوک اله	مگر	هم هغه	هم د هغه دپاره دی	نومونه	ډیر ښه

وَهَلْ	أَتَاكَ	حَدِيثُ	مُوسَى ﴿٩﴾
او آیا	راغله دے ستا طرفته	خبر	د موسی علیه سلام

إِذْ	رَأَى	نَارًا	فَقَالَ	لِأَهْلِهِ	امْكُثُوا	إِنِّي
چه کله	هغه اولیدو	اور	پس هغه اووئیل	خپل کور والو ته	ایسار شئ	ښه شکه څه
آنست	نَارًا	لَعَلِّي	آتیکم	مَنْهَا	بِقَبَسٍ	أَوْ
لیدل دے ما	یو اور	شاید چه څه	څه راوړم تاسو له	د هغه نه	څه انگار	یا
عَلَى النَّارِ				هُدًى ﴿١٠﴾		
په دے اور باند				څه رهنمائی / لاره موندل		

فَلَمَّا	أَتَاهَا	نُودِي	يَا مُوسَى ﴿١١﴾
بیا چه کله	هغه راغ هغه طرفته	آواز ورکړے شو چه	ای موسی

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 159 : سورة طه - 1-41

إِنِّي	أَنَا	رَبُّكَ	فَاخْلَعْ	نَعْلَيْكَ	إِنَّكَ	بِالْوَادِ
بے شکہ څہ	هم څہ	رب یم ستا	پس اوباسه	خپلی پڼرے	بے شکہ ته	په وادی کښ ې
الْمُقَدَّسِ			طَوًى ﴿١٢﴾			
مقدسہ / پاکہ			د طوی			

وَأَنَا	اخْتَرْتُكَ	فَاسْتَمِعْ	لِمَا	يُوحَى ﴿١٣﴾
او څہ	ما منتخب کړے ې ته	پس په غور سره واوړه	هغه چه	وحی کیری

إِنِّي	أَنَا	اللَّهُ	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	أَنَا	فَاعْبُدْنِي
بے شکہ څہ	هم څہ	الله یم	نشته	څوک اله (برحق)	مگر	هم څہ	پس عبادت کوہ ځما
وَأَقِم			الصَّلَاةَ		لِذِكْرِي ﴿١٤﴾		
او قائم کړه			مونځ / لمونځ		ځما د یاد دپاره		

إِنَّ	السَّاعَةَ	آتِيَةٌ	أَكَادُ	أُخْفِيهَا	لِتُجْزَى
بے شکہ	قیامت	راروان دے	نزدے ده چه څہ	څه به پټه ساتم دا	ځکه چه بدله ورکړے شی
كُلُّ نَفْسٍ		بِمَا		تَسْعَى ﴿١٥﴾	
هر نفس له		د هغه چه		هغه کوشش کړے دے	

د قرآن نور

شپارسم جز - درس 159 : سورة طه - 41-1

فَلَا	يَصُدَّنَّكَ	عَنْهَا	مَنْ	لَّا يُؤْمِنُ	بِهَا
پس مه	هيڅ كله منع كړى تا	د دې نه	هغه چه	نه هغه ايمان راوړى	په دې
وَاتَّبَعَ	هَوَاهُ	فَتَزِدْىَ ﴿١٦﴾			
او هغه اتباع كوى	د خپل خواهش نفس	گنى ته به هلاك شه			

وَمَا	تِلْكَ	بِیْمِیْنِكَ	يَا مُوسَى ﴿١٧﴾
او څه دى	دا	ستا په نبى لاس كېن	اے موسى

قَالَ	هِيَ	عَصَايَ	أَتَوَكَّأُ	عَلَيْهَا	وَأَهْشُ
هغه اووئيل	دا	خُما عصا ده / خُما لائقى ده	خه سهارا اخلم	په دې باندې	او څه پانړى راغورزوم
بِهَا	عَلَى غَنَمِي	وَلِي	فِيهَا	مَارِبُ	أُخْرَى ﴿١٨﴾
سره د دې	خپلو بزو له	او خُما دپاره	په دې كېن	فائده دى	دوئى / نورى

قَالَ	أَلْقَهَا	يَا مُوسَى ﴿١٩﴾
اوئى فرمائيل	او غورزوه دا	اے موسى

فَأَلْقَاهَا	فَإِذَا	هِيَ	حَيَّةٌ	تَسْعَى ﴿٢٠﴾
نو هغه او غورزوله هغه	نو ناساپه	هغه	مار وو	په منډه

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 159 : سورة طه - 1-41

قَالَ	خُذْهَا	وَلَا	تَخَفْ	سَنُعِيدُهَا
اوئی فرمائیل	اونیسه دا	او مه	ته ویریره	ډیر ذر به مونږ واپس کړو دا
سیرتھا		الأولى ﴿٢١﴾		
د دے په حالت باند		اولی		

وَاضْمُمْ	يَدَكَ	إِلَى جَنَاحِكَ	تَخْرُجْ	بَبَيْضَاءَ	مِنْ غَيْرِ
او یو ځای کړه/ ملاؤ کړه	خپل لاس	په خپل ترخ کښ	هغه به راوځی	سپن/ روښانه	بغیر
سوء		آیة		أخرى ﴿٢٢﴾	
د څه عیب نه		نښه		دویمه	

لِرَبِّكَ	مِنْ آيَاتِنَا	الْكُبْرَى ﴿٢٣﴾
ځکه چه مونږ اوبښایو تا ته	د خپلو نښو نه	لویو لویو

اَذْهَبْ	إِلَى فِرْعَوْنَ	إِنَّهُ	طَغَى ﴿٢٤﴾
لاړ شه	فرعون طرفته	بے شکه هغه	سرکشه شوے دے

قَالَ	رَبِّ	اَشْرَحْ	لِي	صَدْرِي ﴿٢٥﴾
هغه اووئیل	اے ځما ربه	کهلاؤ کړے	ځما دپاره	سینه ځما

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 159 : سورة طه - 1-41

وَيَسِّرْ	لِي	أَمْرِي ﴿٢٦﴾
او آسان کړې	خما دپاره	خما کار

وَاحْلُلْ	عُقْدَةً	مِّن لَّسَانِي ﴿٢٧﴾
او کھلاؤ کړې / خلاصه کړې	غوټه	خما د ژبې

يَفْقَهُوا	قَوْلِي ﴿٢٨﴾	
(ځکه چه) هغه پوهه شي	خما په خبره	

وَاجْعَلْ	لِي	وَزِيرًا	مِّنْ أَهْلِي ﴿٢٩﴾
او جوړ کړې	خما دپاره	وزیر / مددگار	خما د کور والو نه

هَارُونَ	أَخِي ﴿٣٠﴾	
هارون	خما ورور	

اشْدُدْ	بِهِ	أَزْرِي ﴿٣١﴾
مضبوط کړې	سره د دې	قوت / ملا خما

وَأَشْرِكُهُ	فِي أَمْرِي ﴿٣٢﴾	
او شریک کړې هغه	خما په کار کېنې	

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 159 : سورة طه - 1-41

كِيَّ	نُسَبِّحَكَ	كَثِيرًا ﴿٣٣﴾
څكه چه	مونږ پاكي بيان كړو ستا	ډيره زياته

وَنَذْكُرَكَ	كَثِيرًا ﴿٣٤﴾
او مونږ ياد كړو تا	ډير زيات

إِنَّكَ	كُنْتَ	بَنًا	بَصِيرًا ﴿٣٥﴾
بے شكه ته	هم ته يے	ځمونږ	بڼه ليدو والا

قَالَ	قَدْ	أُوتِيتَ	سُؤْلَكَ	يَا مُوسَى ﴿٣٦﴾
اوئى فرمائيل	بے شكه	در كړې شو تاله	سوال ستا	اے موسى

وَلَقَدْ	مَنْنَا	عَلَيْكَ	مَرَّةً	أُخْرَى ﴿٣٧﴾
او البته بے شكه	احسان كړې وو مونږ	په تا باندې	يو ځل	بل / دويم

إِذْ	أَوْحَيْنَا	إِلَى أُمِّكَ	مَا	يُوحَى ﴿٣٨﴾
چه كله	وحى او كړه مونږ	طرفته ستا د مور	د څه چه	وحى كيږي

أَنْ	أَقْذِفِيهِ	فِي التَّابُوتِ	فَأَقْذِفِيهِ	فِي الْيَمِّ
چه	او غورزو ده	په تابوت كېنې	بيا او غورزو ده	په درياب كېنې

د قرآن نور

شپاړسم جز - درس 159 : سورة طه - 1-41

فَلْيُلِقْهُ	الْيَمُّ	بِالسَّاحِلِ	يَأْخُذْهُ	عَدُوُّ	لِّي	وَعَدُوُّ
بيا به ضرور او غورزوی دا	درياب	په ساحل باندې / کناره باندې	اونیسی به دے	دشمن	خما	او دشمن
لَّهُ ۚ	وَالْقَيْتُ	عَلَيْكَ	مَحَبَّةً	مَّيِّ	وَلِتُصْنَعَ	عَلَى عَيْنِي ﴿٣٩﴾
د هغه	او اوغزوؤ ما	په تا باندې	محبت	د خپل طرفنه	او ځکه چه ستا پرورش اوشی	خما د سترگو په وړاندې

إِذْ	تَمْشِي	أُخْتُكَ	فَتَقُولُ	هَلْ	أَدُلُّكُمْ	عَلَى مَنْ
چه کله	روانه وه	خور ستا	بيا هغه وے	آيا	څه رهنمائی او کړم ستاسو	په دے باندې چه
يَكْفُلُهُ ۖ	فَرَجَعْنَاكَ	إِلَى أُمِّكَ	كَيْ تَقَرَّ	عَيْنُهَا		
پالنه به کوی د ده	نو واپس کړے مونږ ته	طرفته د خپلی مور	ځکه چه یخي شی	سترگه د هغه		
وَلَا	تَحْزَنَ ۚ	وَقَتَلْتَ	نَفْسًا	فَنَجَّيْنَاكَ	مِنْ الْغَمِّ	
او نه	هغه غم او کړی	او قتل کړے وو تا	یو نفس	نو خلاصه درکړو مونږ تاله	د غم نه	
وَفَتَّاكَ	فُتُونًا ۚ	فَلَبِثْتَ	سِنِينَ	فِي أَهْلِ مَدْيَنَ		
او ازمیښت او کړو مونږ ستا	ښه ازمیښت	نو پاتے شوے ته	څو کاله	په اهل مدین کښ		
ثُمَّ	جِئْتَ	عَلَى قَدَرٍ	يَا مُوسَى ﴿٤٠﴾			
بيا	راغله ته	په مقرر اندازه باندې	اے موسی			

وَاصْطَنَعْتُكَ	لِنَفْسِي ﴿٤١﴾
او منتخب کړے مونږ ته	د خپل ځان دپاره